HISTOIRE DES ACCENTS ET DES SIGNES DE PONCTUATION

PRONONCIATION ET DISTINCTION DES ACCENTS

DÉFINITION

Le mot accent vient du latin *accentus* signifiant « intonation », « ton », « son ». Ce mot décrit à l'origine les intonations de voix dans la parole, puis les sons d'un instrument. *Accentus* désigne aussi les signes graphiques dès 1549, puis les inflexions de la voix en 1559 et enfin les prononciations différentes selon les lieux en 1680 (*Dictionnaire Robert*).

Le mot accent possède donc deux sens bien différents.

Le premier se définit par la prononciation et les intonations. L'ensemble des inflexions de la voix donne les accents des différentes provinces ou les façons de prononcer les mots en langue étrangère.

L'un des premiers membres de l'Académie française*, Claude Fabre de Vaugelas (1585-1650) écrivit les *Remarques sur la langue française.* Dans ce *Bon usage*, il s'occupa des accents, mais il entendait par là les manières de parler notre langue à travers le pays en patois ou en dialecte. Il étudiait l'ensemble et les différences phonétiques. Le ton parfait était donné par la cour royale, à Paris et dans l'Île-de-France.

Le second sens, celui qui nous intéresse dans ce livre, est représenté par un signe. Il peut modifier la prononciation ou le sens d'un mot.

L'ÉPOPÉE ACCENTUÉE

Revenons donc aux trois minuscules accents, circonflexe, grave et aigu, ainsi qu'aux deux diacritiques*, tréma et cédille.
Ils viennent de la Grèce antique. Cette langue possédait les trois accents (circonflexe, grave, aigu), mais aussi deux signes supplémentaires appelés « esprits » (dur et doux). L'esprit n'a existé qu'en grec. Cependant, l'esprit rude correspond dans notre langue au « h » aspiré.
Exemples : Héra, Homère.

Ancêtres de nos trois accents, les accents grecs marquaient uniquement l'intonation musicale des voyelles, sans faire varier la prononciation comme en français.
En 1986, esprits et accents – à l'exception de l'accent aigu – ont été supprimés dans la langue grecque.

Les Romains ont repris les trois accents grecs qui passeront dans notre langue. L'*apex* sera notre accent aigu, le *gravis* deviendra le grave et le *circonflexus*, le circonflexe, qui peut alors marquer une inflexion vocale ou la suppression d'une lettre.